

Und hier die technischen Daten:

● MOTOR:

Einzykl.-Viertakt-Motor, stehend, luftgekühlt
Hubraum: 247 ccm
Bohrung: 68 mm
Kolbenhub: 68 mm
Leistung: 14 PS bei 6300 U/min
Verdichtung: 7,2 : 1
Vergaser: BVF-Nadeldüsenvergaser N 261-1 mit Flachschieber
Kupplung: Einscheibentrockenkupplung

● GETRIEBE UND HINTERRADANTRIEB:

Viergang-Zahnradgetriebe
Getriebeabstufung
1. Gang = 4,59 : 1 2. Gang = 2,88 : 1 3. Gang = 2,11 : 1 4. Gang = 1,65 : 1
Fußschaltung
elektrische Leerlaufanzeige
Kraftübertragung vom Getriebe zum Hinterradantrieb über Gummigelenk — Gelenkwelle — Kreuzgelenk
Untersetzung im Kardan Solo 3,86 : 1

● ELEKTRISCHE ANLAGE:

Zündanlage: Magnetzünder mit automatischer Zündverstellung
Lichtanlage: Lichtmaschine IKA Typ 6/45/60
Batterie: NC-Batterie 6 V/8 Ah

● FAHRGESTELL:

Verwindungssteifer, geschlossener Doppelrohrrahmen, verschweißt
Federung: Vorn Teleskopgabel, Federweg 150 mm, hinten Schwinge mit Federbein (für Solo- und Soziusbetrieb einstellbar), Federweg 100 mm, beide mit hydraulischer Dämpfung
Sattel: Doppelsitzbank mit Schaumgummieinlage
Räder: Vorn und hinten Steckachsen
Bereifung: 3,25×18
Bremsen: Hochbeanspruchbare Leichtmetall-Vollnabenbremsen mit Kühlrippen und eingezogenem und gesichertem Bremsring
Bremsstrommel: Ø 180 mm } vorn und hinten
Bremsbackenbreite: 30 mm }

● ABMESSUNGEN UND GEWICHTE:

Radstand: 1375 mm
Größte Länge: 2103 mm
Größte Breite: 640 mm
Größte Höhe: 1000 mm
Sitzbankhöhe: 735 mm
Bodenfreiheit: 145 mm
Leergewicht (fahrfertig) ohne Kraftstoff: 156 kg, zulässiges Gesamtgewicht: 320 kg
Tankinhalt: 16 Ltr., davon 2 Ltr. Reserve
Kraftstoffverbrauch: 3,3 Ltr. (Solo bei gleichbleibender
Geschwindigkeit von 70 km/h in der Ebene)
Höchstgeschwindigkeit: 110 km/h (Solo)

VEB FAHRZEUG- UND GERÄTEWERK SIMSON SUHL



überreicht durch:



»» SIMSON

die Maschine für den anspruchsvollen Fahrer —
die Maschine für Sie!

425 S « SPORT

Beste Fahreigenschaften mit höchster Eleganz vereinigen sich in diesem Motorrad!

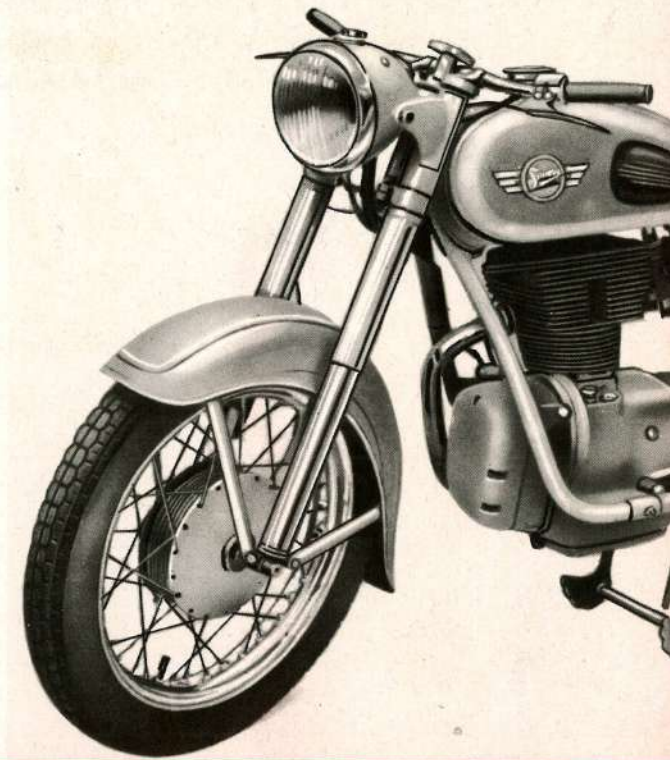
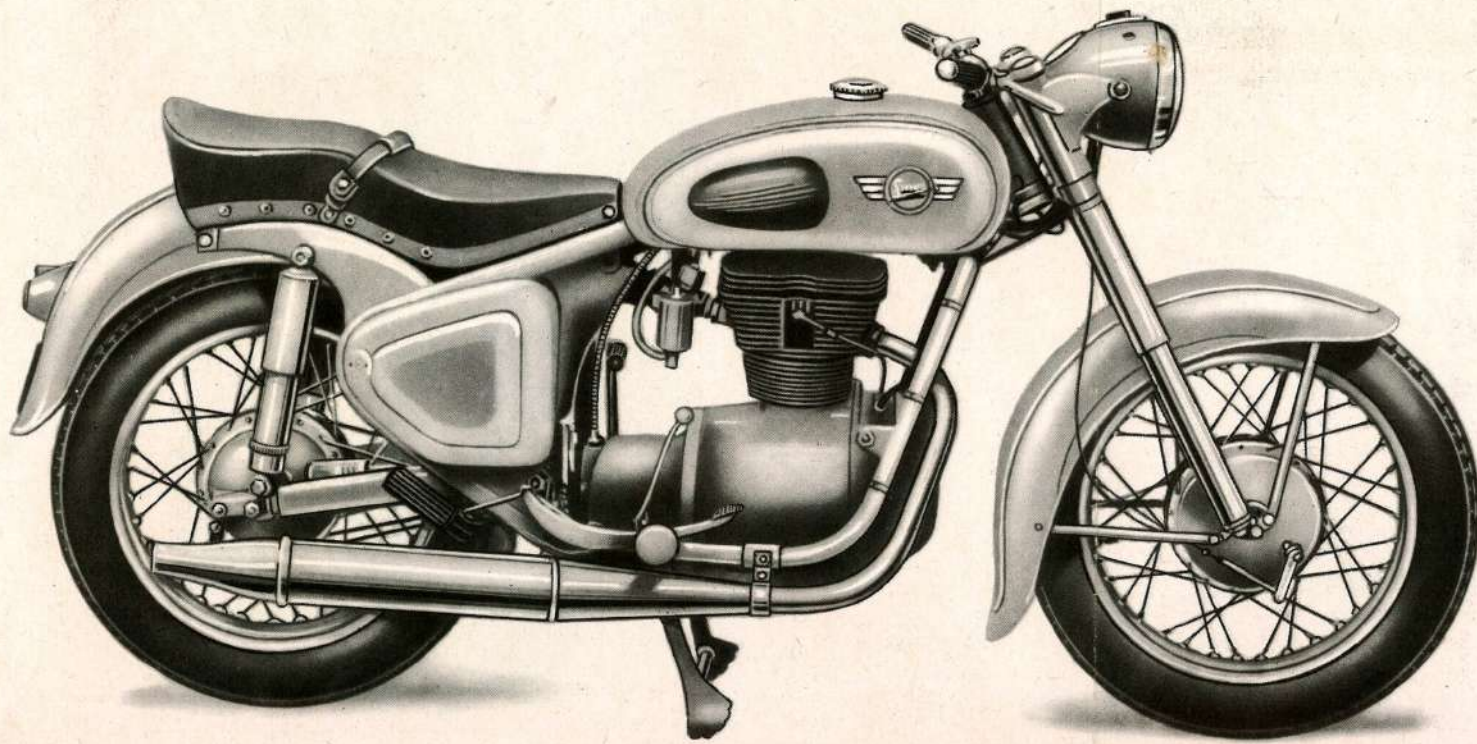
Sie können ohne weiteres auf die Urlaubsreise im D-Zug verzichten, denn Ihre „SIMSON 425 S“ bringt Sie nicht nur wochentags zur Arbeit, sondern auch billiger, schneller und bequem nach großer Fahrt an jedes gewünschte Urlaubsziel.

Der eigens für diese Maschine geformte Sportlenker bietet Ihnen in Verbindung mit der schaumgummigepolsterten Sitzbank und den verstellbaren Fußrasten selbst auf langen Strecken eine ermüdungsfreie Sitzposition.

Sogar auf weniger guten Landstraßen bereitet eine Fahrt auf der „SIMSON 425 S“ noch ungetrübte Freude, weil die ölgedämpfte Vorder- radfederung mit 150-mm-Federweg und die Hinterradschwinge in Verbindung mit den hydraulisch gedämpften Federbeinen mit einem Federweg von 100 mm die Fahrbahnstöße von Ihnen fernhalten.

Ein weiteres Plus ist der sich harmonisch einfügende — etwa 16 l Kraftstoff fassende — Büffeltank, der größte Fahrstrecken ohne Unterbrechung durch Tankpausen zuläßt.





An beiden Seiten des Fahrgestelles befinden sich formschöne geprägte Kästen, in denen — durch Sicherheitsschlösser geschützt — das reichhaltige Bordwerkzeug und die neuartige Nickel-Kadmium-Motorradbatterie untergebracht sind.

Ebenso erstklassig wie das Fahrgestell ist natürlich auch der temperamentvolle 250-ccm-Viertakt-Motor, der Ihnen schon beim Aufdrehen des Gasgriffes sein rasantes Beschleunigungsvermögen verrät.

Als weiterer wesentlicher Vorzug unserer „**SIMSON 425S**“ ist noch zu erwähnen, daß der Motor die gefilterte Luft aus einer Vorkammer ansaugt und dadurch der Motorverschleiß und das Ansaugeräusch bedeutend herab-

gesetzt werden. Außerdem sorgt das gutabgestimmte Vierganggetriebe mit Fußschaltung für die wirtschaftlichste Ausnutzung der Motorleistung. Das ist nicht unwichtig für Sie, denn Sie wollen ja nicht nur gut, sondern auch möglichst billig fahren.

Und die Bremsen? Auch in schwierigen Situationen ist Ihre Fahrsicherheit durch die großdimensionierten Vollnabenbremsen bestens gewährleistet.

Und wenn Sie einmal Gelegenheit hatten, die „**SIMSON 425S**“ eingehend auf Herz und Nieren zu prüfen, dann kommen Sie wie viele andere zu dem Ergebnis:

Ein rassiges Fahrzeug!

Die Erfolge unserer Fahrer auf SIMSON 425 S

Bei den verschiedenen in- und ausländischen Leistungsprüfungsfahrten

wurden im **Jahr 1956** 33 Goldmedaillen

11 Silbermedaillen

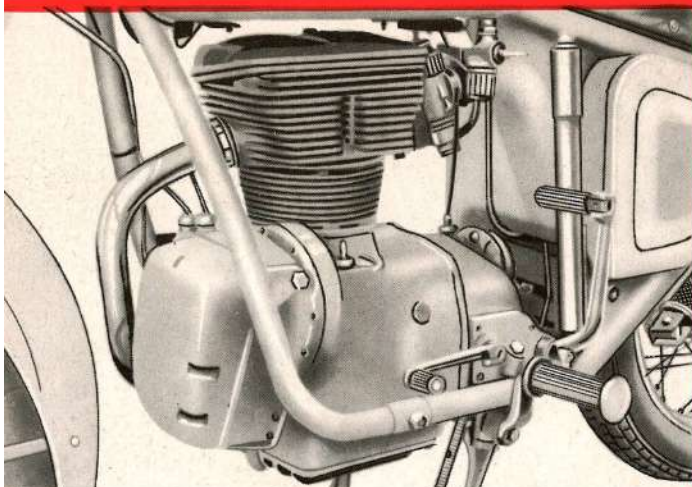
4 Bronzemedaillen

errungen ...

Simson – ein Begriff deutscher Wertarbeit



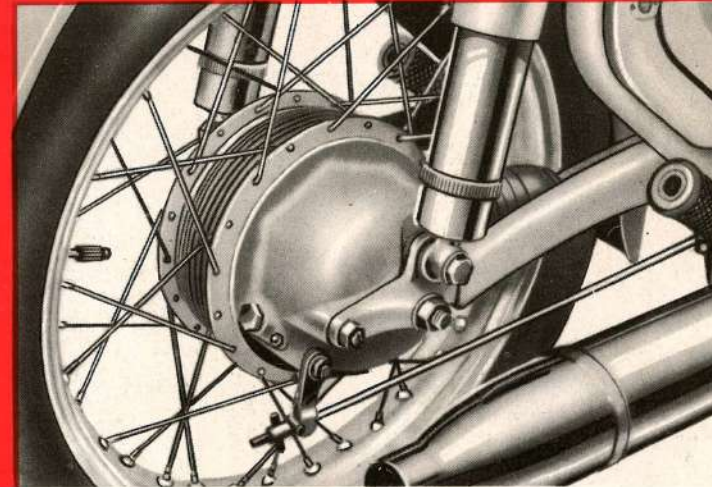
Beste Federung durch ölgedämpfte Federbeine in Verbindung mit der ...



Größte Standfestigkeit des Motors durch den hervorragend gekühlten Zylinderkopf.



Höchste Fahrsicherheit durch geschmiedete überdimensionierte Leichtmetall-Vollnaben-Bremsen.



... nadelgelagerten Hinterradschwinge.